

9. 9. 2013

B7-0377/2

**Pozměňovací návrh 2**  
**Judith Sargentini**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh usnesení**  
**Juan Fernando López Aguilar**  
za Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci  
Druhá zpráva o provádění strategie vnitřní bezpečnosti EU

**B7-0377/2013**

**Návrh usnesení**  
**Bod odůvodnění C**

*Návrh usnesení*

C. vzhledem k tomu, že bezpečnost občanů EU je zásadní; ***vzhledem k tomu, že vnitřní a vnější aspekty bezpečnosti jsou rovněž důležité;***

*Pozměňovací návrh*

C. vzhledem k tomu, že bezpečnost občanů EU je zásadní;

Or. en

9. 9. 2013

B7-0377/3

**Pozměňovací návrh 3**

**Judith Sargentini**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh usnesení**

**Juan Fernando López Aguilar**

za Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Druhá zpráva o provádění strategie vnitřní bezpečnosti EU

**B7-0377/2013**

**Návrh usnesení**

**Bod 5**

*Návrh usnesení*

5. konstatuje, že účinnost Europolu při hodnocení a analýze teroristických hrozeb a další trestné činnosti do velké míry závisí na ochotě útvarů členských států poskytovat mu informace; ***navrhuje podpořit poskytování informací Europolu ze strany členských států posílením povinnosti členských států s Europolem spolupracovat;***

*Pozměňovací návrh*

5. konstatuje, že účinnost Europolu při hodnocení a analýze teroristických hrozeb a další trestné činnosti do velké míry závisí na ochotě útvarů členských států poskytovat mu informace;

Or. en

9. 9. 2013

B7-0377/4

#### **Pozměňovací návrh 4**

**Judith Sargentini**

za skupinu Verts/ALE

#### **Návrh usnesení**

**Juan Fernando López Aguilar**

za Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Druhá zpráva o provádění strategie vnitřní bezpečnosti EU

**B7-0377/2013**

#### **Návrh usnesení**

##### **Bod 6**

##### *Návrh usnesení*

6. připomíná, že jednou z hlavních hrozeb pro vnitřní bezpečnost EU je organizovaný zločin včetně mafie; s uspokojením bere na vědomí pokrok, kterého dosáhly členské státy a Komise v rámci politického cyklu EU zaměřeného na organizovanou a závažnou mezinárodní trestnou činnost, a vyzývá členské státy, aby obnovily své závazky a poskytly dostatečné zdroje; domnívá se, že je třeba podporovat společné právní normy a operační nástroje jako zabavování, evropské vyšetřovací příkazy a společné vyšetřovací týmy; domnívá se, že je nezbytné posílit soudní a policejní spolupráci mezi členskými státy a EU a se zeměmi mimo EU, **a** vyzývá k většímu zapojení Parlamentu do stanovování pokynů a hodnocení výsledků;

##### *Pozměňovací návrh*

6. připomíná, že jednou z hlavních hrozeb pro vnitřní bezpečnost EU je organizovaný zločin včetně mafie; s uspokojením bere na vědomí pokrok, kterého dosáhly členské státy a Komise v rámci politického cyklu EU zaměřeného na organizovanou a závažnou mezinárodní trestnou činnost, a vyzývá členské státy, aby obnovily své závazky a poskytly dostatečné zdroje; domnívá se, že je třeba podporovat společné právní normy a operační nástroje jako zabavování, evropské vyšetřovací příkazy a společné vyšetřovací týmy; domnívá se, že je nezbytné posílit soudní a policejní spolupráci mezi členskými státy a EU a se zeměmi mimo EU, **v souladu se závazky Unie v oblasti základních práv a na základě jednotných norem ochrany údajů vysoké úrovně a harmonizace trestního práva hmotného a procesního;** vyzývá k většímu zapojení Parlamentu do stanovování pokynů a hodnocení výsledků;

Or. en

**Pozměňovací návrh 5****Judith Sargentini**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh usnesení****Juan Fernando López Aguilar**

za Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Druhá zpráva o provádění strategie vnitřní bezpečnosti EU

**B7-0377/2013****Návrh usnesení****Bod 11***Návrh usnesení*

11. zdůrazňuje, že boj proti terorismu představuje v rámci strategie vnitřní bezpečnosti prioritu; zdůrazňuje, že podle Europolu je teroristická hrozba v EU skutečná, přestože má velmi mnoho podob, **zpochybňuje** však **priority Unie v tomto ohledu**, pokud jde o skutečný původ teroristických útoků; zdůrazňuje, že vedle represivních opatření je třeba se více zaměřovat na politiky v oblasti prevence; **připomíná, že je třeba se více zaměřit na cílená politická opatření a informační služby a přidělit na ně dostatečné finanční a lidské zdroje, aby bylo možné teroristickým útokům skutečně předejít; připomíná, že je důležité předcházet financování terorismu, a s nadějí očekává návrh rámce pro soudní a správní opatření, jako je zmrazení finančních prostředků osob podezřelých z terorismu podle článku 75 SFEU; vyzývá Komisi a členské státy, aby řádně posoudily povahu a rozsah hrozby vyplývající z opětovné násilné politické radikalizace; domnívá se, že je klíčové rozvinout mechanismy, které umožní brzké odhalení náznaků takovéto radikalizace, a žádá Komisi a členské státy, aby to ve svých oblastech činnosti vzaly v úvahu, a to i pokud jde o prevenci; je znepokojen vzrůstající aktivitou osob, které jsou obecně označovány jako**

*Pozměňovací návrh*

11. zdůrazňuje, že boj proti terorismu představuje v rámci strategie vnitřní bezpečnosti prioritu; zdůrazňuje, že podle Europolu je teroristická hrozba v EU skutečná, přestože má velmi mnoho podob, **trvá** však **na nezbytnosti nezávislého prověření tvrzení Europolu a údajů, na nichž se toto tvrzení zakládá, zejména** pokud jde o skutečný původ teroristických útoků; zdůrazňuje, že vedle represivních opatření je třeba se více zaměřovat na politiky v oblasti prevence, **neboť k represivním opatřením by se mělo v demokratické společnosti uchýlovat až jako k poslední možnosti**; podporuje výměnu osvědčených postupů pro prevenci radikalizace mladých lidí a podporuje navrhovaný soubor nástrojů EU zaměřený na tuto oblast; očekává, že hodnocení rámcového rozhodnutí o boji proti terorismu všechny tyto parametry zohlední, a zdůrazňuje, že je třeba lépe propojit stávající nástroje pro boj proti terorismu;

**„osamělí vlci“, jsou občany EU nebo třetích zemí, cestují do oblastí konfliktů a poté se vrací na území EU, protože tyto osoby představují nový typ rizika, který není možný řešit za pomoci běžných protiteroristických metod;** podporuje výměnu osvědčených postupů pro prevenci radikalizace mladých lidí a podporuje navrhovaný soubor nástrojů EU zaměřený na tuto oblast; očekává, že hodnocení rámcového rozhodnutí o boji proti terorismu všechny tyto parametry zohlední, a zdůrazňuje, že je třeba lépe propojit stávající nástroje pro boj proti terorismu;

Or. en

9. 9. 2013

B7-0377/6

**Pozměňovací návrh 6**

**Judith Sargentini**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh usnesení**

**Juan Fernando López Aguilar**

za Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Druhá zpráva o provádění strategie vnitřní bezpečnosti EU

**B7-0377/2013**

**Návrh usnesení**

**Bod 13**

*Návrh usnesení*

13. zdůrazňuje, že soukromý sektor, zejména finančníctví, hraje v boji proti organizované trestné činnosti a financování terorismu klíčovou úlohu tím, že odhaluje případy podvodů, praní peněz a dalších podezřelých transakcí a podává o nich zprávy; **zdůrazňuje, že finanční sektor musí blíže spolupracovat s vládními agenturami na zjišťování nedostatků ve stávajících předpisech a uplatňovat při řešení těchto problémů inovativní techniky; zdůrazňuje, že je velmi důležité pochopit, že účinnost boje proti organizované trestné činnosti a terorismu závisí na integrovaném přístupu zahrnujícím všechny zúčastněné subjekty na vnitrostátní i unijní úrovni;**

*Pozměňovací návrh*

13. zdůrazňuje, že soukromý sektor, zejména finančníctví, hraje v boji proti organizované trestné činnosti a financování terorismu klíčovou úlohu tím, že odhaluje případy podvodů, praní peněz a dalších podezřelých transakcí a podává o nich zprávy, **a to v souladu se závazky Unie v oblasti základních práv a na základě jednotných norem ochrany údajů vysoké úrovně;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 7****Judith Sargentini**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh usnesení****Juan Fernando López Aguilar**

za Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Druhá zpráva o provádění strategie vnitřní bezpečnosti EU

**B7-0377/2013****Návrh usnesení****Bod 18***Návrh usnesení*

18. bere na vědomí skutečnost, že se strategie vnitřní bezpečnosti prioritně zaměřuje na boj proti kyberkriminalitě; **považuje** kyberkriminalitu **za rostoucí hrozbu pro EU a domnívá se, že umožňuje páchání další trestné činnosti; žádá Komisi, aby dala novému Evropskému centru pro boj proti kyberkriminalitě k dispozici dostatečné finanční prostředky, a naléhavě vyzývá všechny členské státy, aby ratifikovaly Úmluvu Rady Evropy o kybernetické trestné činnosti;** připomíná, že zpracování a shromažďování osobních údajů v souvislosti se strategií vnitřní bezpečnosti musí být vždy v souladu se zásadami EU v oblasti ochrany údajů, zejména se zásadou nezbytnosti, přiměřenosti a zákonnosti, a s příslušnými právními předpisy EU a úmluvami Rady Evropy v této oblasti; zdůrazňuje, že v digitálním prostředí je třeba věnovat zvláštní pozornost dětem a že je důležité bojovat proti dětské pornografii; **podporuje rozšíření globální aliance proti pohlavnímu zneužívání dětí prostřednictvím internetu;**

*Pozměňovací návrh*

18. bere na vědomí skutečnost, že se strategie vnitřní bezpečnosti prioritně zaměřuje na boj proti kyberkriminalitě; **domnívá se, že kyberkriminalitu je třeba řešit, aniž by byli obviňováni ti, kteří svým jednáním, jehož se dopustí bez úmyslu spáchat trestný čin, odhalí bezpečnostní problémy;** připomíná, že zpracování a shromažďování osobních údajů v souvislosti se strategií vnitřní bezpečnosti musí být vždy v souladu se zásadami EU v oblasti ochrany údajů, zejména se zásadou nezbytnosti, přiměřenosti a zákonnosti, a s příslušnými právními předpisy EU a úmluvami Rady Evropy v této oblasti; zdůrazňuje, že v digitálním prostředí je třeba věnovat zvláštní pozornost dětem a že je důležité bojovat proti dětské pornografii;

Or. en

9. 9. 2013

B7-0377/8

**Pozměňovací návrh 8**

**Judith Sargentini**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh usnesení**

**Juan Fernando López Aguilar**

za Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci  
Druhá zpráva o provádění strategie vnitřní bezpečnosti EU

**B7-0377/2013**

**Návrh usnesení**

**Bod 22**

*Návrh usnesení*

*Pozměňovací návrh*

**22. vítá význam, který je v rámci strategie vnitřní bezpečnosti přisuzován zabezpečení hranic, a domnívá se, že správa hranic, mobilita a migrace osob obecně také představují faktor vnitřní bezpečnosti a že politiky v oblasti imigrace, azylu, integrace, rozvoje a zaměstnanosti by tudíž měly být vytvořeny tak, aby řídily migrační toky v souladu s potřebami prostředí, které ovlivňují;**

**vypouští se**

Or. en



**Pozměňovací návrh 9****Judith Sargentini**

za skupinu Verts/ALE

**Návrh usnesení****Juan Fernando López Aguilar**

za Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Druhá zpráva o provádění strategie vnitřní bezpečnosti EU

**B7-0377/2013****Návrh usnesení****Bod 23***Návrh usnesení*

23. **zdůrazňuje, že je důležité vyvinout integrovanou správu hranic zajišťující jednotnou, bezpečnou a vysoce kvalitní kontrolu vnějších hranic a zároveň usnadňující legitimní cestování přes vnější hranice a podporující mobilitu v schengenském prostoru; vítá nedávné zprovoznění schengenského informačního systému II a vyzývá agenturu eu-LISA, aby zajistila vysoce kvalitní řízení provozu tohoto nového systému; očekává, že nový systém dohledu nad evropskými hranicemi (EUROSUR) bude plně funkční do roku 2014, a domnívá se, že půjde o účinný nástroj, který přispěje k odhalování a prevenci přeshraničního zločinu a nelegálního přistěhovalectví a k boji proti těmto jevům a rovněž k ochraně a záchraně životů přistěhovalců; zdůrazňuje, že by měl být pečlivě analyzován možný vývoj nových systémů informačních technologií v oblasti migrace a správy hranic, jako jsou iniciativy „Smart Borders“, zejména s ohledem na zásady nezbytnosti a proporcionality, a tyto systémy by měly být případně vyvíjeny pouze po přijetí příslušných právních nástrojů; zejména vítá nedávnou dohodu dosaženou ohledně schengenského hodnotícího mechanismu a vyzývá Komisi, aby se ujala svých**

*Pozměňovací návrh*

23. zdůrazňuje, že opětovné zavedení kontrol na vnitřních hranicích by mělo být výjimečným opatřením, jež je možné použít pouze jako nejzazší možnost, a že by se přitom měly zvažovat nejen bezpečnostní aspekty, ale rovněž dopad na mobilitu a svobodu pohybu; zdůrazňuje, že migrace a skutečnost, že vnější hranice překračuje značný počet státních příslušníků třetích zemí, by samy o sobě neměly být považovány za hrozbu pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost; znovu vyjadřuje důraznou podporu vstupu Bulharska a Rumunska do schengenského prostoru a vyzývá Radu, aby s jejich přistoupením rovněž souhlasila, protože se tím posílí vzájemná důvěra a solidarita, jež jsou nezbytnými předpoklady pro zajištění vysokého stupně bezpečnosti v EU;

**nových úkolů s cílem zajistit vysokou úroveň kompatibility s schengenským acquis v celém schengenském prostoru;** zdůrazňuje, že opětovné zavedení kontrol na vnitřních hranicích by mělo být výjimečným opatřením, jež je možné použít pouze jako nejzazší možnost, a že by se přitom měly zvažovat nejen bezpečnostní aspekty, ale rovněž dopad na mobilitu a svobodu pohybu; zdůrazňuje, že migrace a skutečnost, že vnější hranice překračuje značný počet státních příslušníků třetích zemí, by samy o sobě neměly být považovány za hrozbu pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost; znovu vyjadřuje důraznou podporu vstupu Bulharska a Rumunska do schengenského prostoru a vyzývá Radu, aby s jejich přistoupením rovněž souhlasila, protože se tím posílí vzájemná důvěra a solidarita, jež jsou nezbytnými předpoklady pro zajištění vysokého stupně bezpečnosti v EU;

Or. en